

Januari 13, 2020

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

GANADORNAN DI CALYPSO & ROADMARCH DI MUCHA



DEN e prome evento grandi di carnaval Aruba a conoce e ganadonan di Festival di Calypso & Roadmarch Infantil y Hubenil.

E ganadonan den Pre-infantil, den roadmarch a sali ganado Zenoa Versprey, cu Timeclock. Den Infantil a gana Jereaux Celaire cu su roadmarch. Den Hubenil a sali Queen Jeandra, cu Carnaval a yega. Den Calypso hubenil, The Express Galloway "Golden Ways" y Infantil a keda e unico cu a participa cu su calypso cual tabata Enzo Croes.



= exact Solutions for Finance, Manufacturing, Wholesale Distribution, Professional Services, HRM, CRM and BPM

Business Processes
 Marketing, Sales and Service
 Logistics & Supply Chain Management
 Reporting & Compliance
 Planning & Production
 Finance & Accounting
 Project Management

Supporting all your business activities

Our goal is to understand and anticipate your business requirements. It means that everything we do is geared towards equipping you with solutions that will help you succeed as markets evolve

VCC International NV

Exact. And it all comes together. Tel: 583-7072 | info@vcc.int.com | www.vcc-int.com

INVEST SECURE

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

24 Years ANNIVERSARY

Nos ta ofrece tranquilidad, protehando nos comunidad.

Pa mas informacion yama 582-7252

SISTEMA ELECTORAL DI ST. MAARTEN TA SIGUI TRECE DESTABILIDAD Y CREA TERA FÉRTIL PA CORUPCION

Sigui lesa na pagina 2

Sistema electoral di St. Maarten ta sigui trece destabilidad y crea tera fértil pa corrupcion

Te sistema aki Aruba tambe kier introduci

ELECCION Parlamentario di St. Maarten cu a tuma lugar dia 9 janüari último un biaha mas a demostrá cu e sistema electoral cu cantidad di voto personal ta determiná ken ta drenta Parlamento ta trece mas destabilidad político. Un sistema cu algun politico di MEP en especial, manera Dangui Oduber a anuncia di kier introduci tempo e tabata den oposicion, pero awe no a tende nada mas.

E unico partido cu a bin cu un sistema asina, lagando nan candidatonan firma, tabata partido POR, pero pa ley e sistema aki no ta wordo reconoci.

Den teoria e por ta zona mas democrático, pero e individualismo enorme cu e sistema aki ta promové ta crea alabes tera fértil pa político lubida cu nan tey pa defendé interes general y ta bira receptivo pa corrupcion a base di interes puramente personal.

Partidonan National Alliance (NA) y United People's Party (UP) ya diasabra último a firma un acuerdo di gobernacion y hasta a yega caba na un reparticion di cartera. Hunto e partidonan aki a saca 10 asiento (NA a saca 6 asiento y UP 4) durante eleccion di dia 9 janüari cu ta bon pa un mayoria di 2/3 parti den e Parlamento di 15 asiento.

Pero loke a hala atencion mesora ta cu un Parlamentario di NA no a firma e acuerdo di gobernacion.

Segun informenan èxtra-oficial e Parlamentario aki, Christophe Emmanuel no ta di acuerdo cu a forma un coalicion cu UP y su preferencia personal tabata cu lo a forma un coalicion cu United St. Maarten Party (US).

Esaki ta un ehèmpel di e poder cu cada Parlamentario ta sinti cu e tin, pasobra ta a base di 'voto personal' e ta eligí den Parlamento. Pues no a base di voto 'preferencial' sigui pa secuencia di lista di candidato di un partido manera den sobra di Reino t'e caso. E mesun Emmanuel aki a cay será aña pasa den un investigacion penal contra su persona. Esaki relacioná cu sospechonan cu tempo e tabata Minister el a dicidí contra tur regla emití un pida tereno destiná pa fin comercial na algun 'amigo'.

Huez Comisario a suspendé Emmanuel su detencion preventive, pero e investigacion contra su persona ta continuá.

Esaki ta djis un ehèmpel di posibel caso di politiconan popular cu ta riba un lista djis p'e propósito pa haci despues locual nan mes kier y loke esnan cu a hinca placa den nan campaña personal kier.

Debí n'e sistema aki na St. Maarten e fenómeno di Parlamentarionan cu ta bira independiente y tumba Gobièrno pa despues forma un Gobièrno nobo pa nan personalmente nombra nan Minister ta alrmentemente halto. Ya caba NA a laga sa tambe cu den caso Emmanuel dicidí di bira independiente esaki lo no afectá e coalicion di NA y UP, pasobra ainda nan ta keda cu sosten di 9 di e 15 asientonan den Parlamento. Banda di Emmanuel por mencioná un cantidad di político mas di St. Maarten cu debí na individualismo y sospecho di corrupcion a haña nan den problema cu husticia. Den nan tin èx Diputado y miembro di Consejo Insular, Louie Laveist condená, pasobra el a enrikesé su mes via di su fundacion cu el a lanta cu e propósito pa ricibí sèn pa campaña. Ex miembro di Consejo Insular, èx Diputado y èx Sekretario di Estado pa Antianan Hulandes, Maria Buncamper-Molanus y su casá Claudius "Toontje" Buncamper tambe a haña nan den problema cu husticia cu otorgamento di tereno y sospecho di fraude cu impuesto.

Theo Heyliger, nieto di Cluade Wathey (q.e.p.d.) ta actualmente bou di investigacion den caso Larimar, sospechá di a ricibí un suma grandi di placa pa favor político.

Heyliger ta fundador y lider político di partido UP, pero e no a postulá su mes riba lista pa eleccion siman pasá debí n'e caso den Corte cu ta pendiente.

Lider político di UsP, Frans Richardson tambe ta sospechoso den un investigacion penal contra su persona.

A arestá Richardson aña pasá relacioná cu sospecho cu el a tuma sèn di tercera pa enrikecé su mes y tambe di a cometé fraude cu impuesto. Richardson si a postulá su mes number 1 riba lista di e partido cu el a funda, UsP.

Pero durante eleccion siman pasá 3 otro candidato riba e lista a haña mas voto cu Richardson y di e forma ey e fundador y lider político di UsP su influencia ta desminuí te na 0. T'e Parlamentarionan Claudius Buncamper y Akeem Arrindell ta bay dicidí direccion di e partido.

Chanel Brownbill, candidato number 4 riba lista di UsP den pasado tambe tabata sospechoso den e investigashon Emerald contra doño di un compania di seguridad cu lo a enrikecé su mes entregando factura falso n'e compania cu ta manehá haf di St. Maarten. Alabes tabatin sospecho di fraude cu impuesto. Doño di e compania

di seguridad, O'Neil Arrindell ta famia di Brownbill y tabatin sospechonan fuerte cu el a paga pa campaña personal di Brownbill.

Brownbill a logra bira miembro di Parlamento tambe e tempo ey y mester a sali na defensa di interes di e compania di seguridad.

Ex Parlamentario pa NA y UsP, Sylvio Matser cu entretanto no ta biba na St. Maarten mas tambe a cay será riba sospechonan di a enrikecé su mes y fraude di impuesto. Siman pasá Corte Supremo na Hulanda a condena Matser na 22 luna di prizòn di cua 18 luna ta suspendé y pago di un boet di casi 3,5 mion florin, pasobra el a cometé fraude di impuesto via su compnia Energizer N.V.

Esakinan ta djis algun ehèmpel di último tempo di problema cu corrupcion cu ta asotá política na St. Maarten y cu tin consecuencia cu nivel di bida p'e pueblo ta keda atras, mientras algun político ta enrikecé nan mes. Tin centenares di caso mas di sospecho di (partidonan) político cu ta paga votador pa vota pa nan òf cu ta paga miembronan di Parlamento pa nan bula curá y bira independiente p'asina tumba Gobièrno.

Sin embargo te ainda no a logra Ministerio Público presentá cu suficiente prueba y Hueznan te ainda duna libertad ("vrijspraak") den e casonan di compra voto ("vote buying") cu a bin dilanti den Corte.

E último tabata investigacion "Catfish" den cua tabata sospechá Heyliger di a paga èx Parlamentario Romain Laville p'e bira independiente y tumba e coalicion di e tempo ey. Na Còrsou tambe partido MAN na 2018 a firma un carta cu tur miembro cu a postulá nan mes como candidato pa eleccion cu t'e candidatonan cu haña mas voto ta drenta Parlamento. Al final e partido no a ehecutá e intencion interno aki, pasobra e sistema aki no ta institucionalisá den leynan electoral di Còrsou. Y manera menciona caba, na Aruba, partido POR so a pone su candidatonan firma un acuerdo asina, cu tampoco ta institucionalisa. Awor ta sinta warda riba e concepto cu Dangui Oduber a anuncia cu mester ta cla prome cu e proximo eleccion.

Pero gobernacion y política den Reino completo por tuma ehèmpel na St. Maarten pa pensa dos biaha promé cu introduci un sistema di voto personal den leynan electoral. E principio básico di política ta "country, above party, above self". Lamentablemente cu e sistema electoral na St. Maarten a institucionalisá e principio di "self, above party, above country".



EDITORIAL



Departamento di Impuesto ta buscando placa pa Gobierno presionando pueblo ainda mas

Pa: Victor (Toko) Winklaar

DIAHUEBS ultimo Departamento di Impuesto a duna informacion riba pago di impuesto pa plachinan di number di auto, caminda sin duda pueblo a wordo sorprendi p'e maneho estricto cu lo bay hiba pa loke ta aña 2020.

E hecho cu pa dia 31 di januari proximo tur, pero tur plachi mester ta paga pa cu e fecha aki, a sorprende hopi hende, ya cu den pasado semper a duna pueblo e espacio necesario pa cumpli cu e obligacion aki.

Un maneho cu ta muestra cu Gabinete Wever Croes ta sigui presiona pueblo pa haya placa mas pronto posibel y cu awor lo cay pa responsabilidad un biaha mas di henter pueblo.

E hecho cu a stipula e fecha limite pa fin di luna riba su mes no t'asina impactante, apesar cu hopi lo no bay logra esaki, pero e hecho caminda lo impone un multa di 50% p'esnan cu no paga nan number di auto pa mey anochi di 31 di januari, si a cay manera un bom.

Henter e proceso aki a duna e impresion cu Departamento di Impuesto ta hibando un maneho a base di loke Gabinete Wever Croes a bin ta haciendo pa dos aña caba, esta di saca mas placa for di cartera di pueblo mas pronto posibel.

Tur cos ta muestra cu Gobierno mester di mas placa y ta sigui rancia placa for di cartera di pueblo y a bay over awor na haci esaki den un forma legal, pero si hopi exagera.

E participacion diahuebs ultimo di Departamento di Impuesto a lanta cerca hopi hende e impresion cu e sistema di cobranza aki simplemente ta poniendo ainda mas presion riba pueblo pa paga su obligacionnan na Gobierno, sin cu ta tene cuenta cu e situacion real cu pueblo ta pasando aden.

E poder di compra a cay atras formalmente y tur cos ta muestra cu den 2020 e poder di compra lo sigui desminui pa hopi cas di famia rond Aruba y sin duda e decision aki di un multa ridiculo di 50%, ta otro sla cu pueblo lo tin cu soporta di un maneho financiero di Gobierno sin pia ni cabes.

Ta un berdad caba cu na momento cu pueblo no cumpli cu pago di plachi di number pa auto pa fin di luna, ta pa motibo di e situacion financiero cu hopi famia ta bibando n'e momentonan aki y na lugar di alivia e presion aki, Gobierno ta presionando un cartera di pueblo cu simplemente no tin mucho espacio mas.

E decision di Departamento di Impuesto ta bolbe muestra cu e hende simplemente no ta central pa Gabinete Wever Croes y ta confirma loke hopi experto ya caba a muestra, cu Gobierno prome cu final di 2019 a tuma algun medida pa supuestamente alivia e presion financiero pa pueblo, pa despues ranca ainda mas di loke Gobierno ta dunando bek na pueblo.

Gobierno a participa un decision caminda a cambia henter e sistema di pago di Loonbelasting p'esnan cu ta gana salario minimo of cerca di esaki, caminda pueblo lo no paga mas un suma cu ta wordo calcula entre 10 pa 50 florin, pero ta bira bin cu medida cu ta ranca tres bes a placa aki bek for di mesun hendenan aki.

Un persona cu no cumpli cu e prome pago di mitar aña di impuesto di plachi di number, asina cu dia prome di februari drenta oficialmente, e lo tin un debe di entre 75 te cu 200 florin adicional pa paga cual ta muestra riba e inhusticia aki sin duda. No tin nada logico den henter e situacion aki y en berdad tur hende tin cu cumpli cu nan obligacionnan como ciudadano di nos pais, pero ta con ta sigui ranca placa for di un pueblo cu den dos aña di tempo, ya caba a duna Gobierno alredecor di 500 miyon florin.

Henter e proceso aki ta hiba nos den pasado, pa haci un comparacion caminda antes nos a conoce e storianan di Robin Hood, caminda cobradornan di e Rey ta bay den pueblo bon arma, exigiendo placa pa nan Rey (Gobierno), sin importa e situacion di e hendenan aki.

E tempo ey un di e storianan mas conoci tabata di e figura di Sherrif of Nottingham, cu a ordena su soldadnan pa bay y busca su placa den pueblo y awor den e tempo moderno aki, e soldadnan di e Rey ta wordo re-emplasa pa leynan di impuesto caminda ta sigui ranca placa di pueblo den un forma mas legal.

Durante di Gabinete Mike Eman tambe a purba di cambia henter e proceso di cobramento di impuesto pa auto y tabata esnan cu awe ta Minister cu a lanta para y grita cu esaki no por, esta cu pueblo tin cu paga e impuesto aki den un solo paga, pero awe nan ta bira haci mesun cos, rancando placa di un pueblo di cual ya caba nan a bin ta sutando cu medida sin piedad.

Aña 2020 ta habri cu mal noticia pa pueblo y tur cos ta muestra cu pueblo por spera ainda mas presion den proximo lunanan.

Carta entrega na Presidente di Parlamento pa sali na defense di consumidonan



DIABIerna mainta, dia 10 di Januari 2020, un carta a wordo entrega na Parlamento di Aruba pa un biaha mas haci denuncia di abuso cu industria di seguro ta comete, ya pa decadanan caba, contra pueblo di Aruba.

Alavez, banda di ta denuncia, e carta ta tambe peticion na Parlamento di Aruba pa tuma paso for di puesto di autoridad legislativo supremo pa trece cambionan integro den conhunto di ley corespondiente pa proteha nos pueblo contra tal abuso. E carta lo wordo publica den su totalidad via tur medio posibel pa pueblo henter tambe por haya e carta den man.

E base di e carta ta experiencia di 6 aña di bataya contra New India Assurance, pafo di corte y den corte. E odisea a cuminsa despues di cu un cliente di New India Assurance a causa accidente den cual a laga mi auto totalmente destrui, lagando mi cu problema di salud, sin auto y cu debe na banco riba e car loan.

Pa colmo, e auto tawata mi fuente di entrada como taxista. Banda di loke e carta ta revela, tin mas elementonan of factornan cu ta building blocks di tal abuso, pero pa inclui tur den un carta lo hasi e carta demasiado largo.

Hecho cu por a agrega aki ta si, cu abogado y corte a tratami desde principio den formanan hopi humillante, obviamente paso mi ta un “zomaar iemand”, y tawata presenta na corte cu mi unico testigo fisico kende ta esun cu a trece mi na mundo, sin abogado. Pero durante e bataya y na final, corte y abogado lo mester a conclui cu ta berdad cu Dios ta obra pa medio di humildenan.

Ta preocupante cu e abuso ta bira peor segun cu tempo ta pasa. Por ehempel, awor no solamente cierto companianan di seguro ta trapa riba principio di ley di compensacion, pero awor tambe ta mal informa nan victimanan riba kico ley di trafico ta stipula.

Uzando mal informacion riba ley di trafico como base, parce cu tin un tendencia nobo cu compania di seguro ta duna 50/50 culpabilidad na tur dos banda den accidente, cu cual strategia maligno ta purba paga solamente 50% di compensacion corespondiente. Cu tempo e situacion ta keda empeora.

Ta carga speransa cu Parlamento di Aruba haci uzo di su autoridad legislativo supremo, estableci pa medio di democracia, y cuminsa traha pa bienestar di e pueblo en general y no pa bienestar di aristócratanan so.

Ta spera tambe cu semper pueblo por conta cu sosten di prensa, pa hiba dilanti e lucha constante contra inhusticia. Te aki e carta firma pa Eriberto Donata.

Colegio ta sigura mayornan cu ta tuma mas medida di siguridad

En conexion cu e carta fecha 10 di januari ultimo, relaciona cu e investigacion cu polis ta haciendo, Colegio Arubano ta informa lo siguiente:

1. Tur CP y SE ta sigui dialuna 13 di januari segun e rooster.
2. Den e dianan venidero lo tin extra vigilancia presente na Colegio Arubano.
3. Nos lo procede cu un control preventivo; esaki kier men cu lo controla tur tas y rista (fouilleer) tur hende cu pisa tereno di scol.
4. Ta pidi tur mayor pa nan papia cu nan yiu tocante esaki y pa controla nan tas di antemano. Laga nan bin scol cu unicamente material necesario pa traha CP/SE.

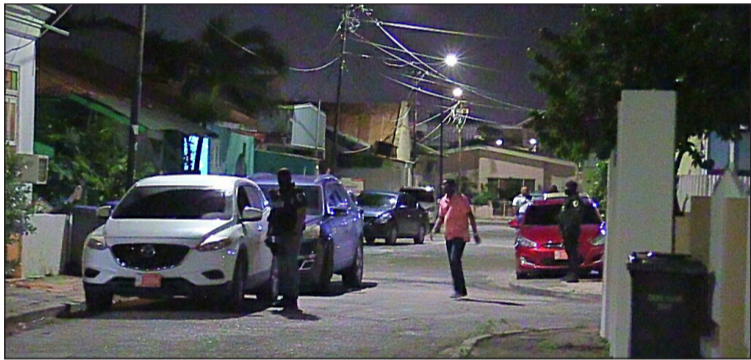
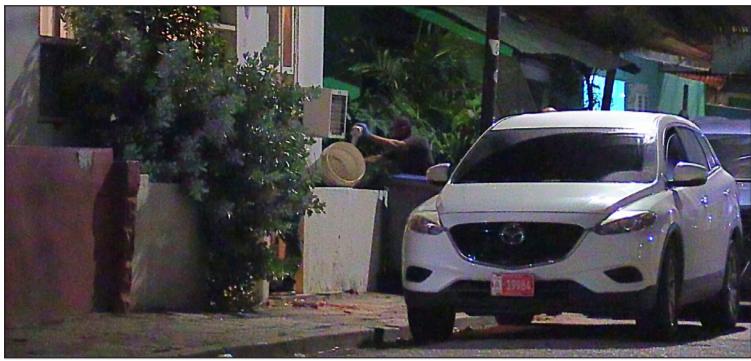
5. Na final di e CP/SE ta pidi tur alumno pa bandona tereno di scol y ta urgi e mayornan pa percursa pa transporte asina cu nan yiu caba di traha e CP/SE.

6. Den caso cu un alumno no traha e CP/SE, e reglanan normal ta keda vigente pa bin na remarke pa haci un inhaal CP/SE, esta un carta di Medwork.

7. Asina cu e investigacion termina, nos lo informa boso debidamente.

Na e momento aki no tin motibo pa panico, pero ta reforsa e seguridad pa tur hende cu ta riba tereno di scol. Nos tin confiansa den e profesionalnan cu ta asisti nos y nos lo percursa pa e dianan di scol venidero ta trankilo y ordena. Te aki e carta firma pa Drs. M. Van Loon, Rector.

Entrada hudicial den cas den Colombiastreet



DIADOMINGO marduga den careda di 1'or Team di Aresto y Atraco Team a haci un entrada Hudicial ariba un cas.

Tawata den careda di diadomingo marduga cu habitantenan den Colombiastreet a sali pa mira kico tawata pasando. A resulta cu den nan caya e momento eynan autoridad a drenta un cas.

Segun nos a compronde cu nan lo a drenta buscando personanan involvi cu e atraconan recientemente.

Dos persona lo a wordo aresta den e cas y transporta pa warda.

Despues di a transporta e dos personanan, un team di recherche a haci nan parti, esta di busca den e cas pa mas evidencia posibel. No ta conoci si nan a logra haya algo di interes.

Despues di algun rato tur hende a bandona e sitio.



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA

JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels In the World by TripAdvisor
Featured In top 10 Hotels In the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:

Proficient in English for all positions is required.

INFORMATION & AUTOMATION MANAGER

- Responsible for hotel wide IT & Automation. Propose, implement and sustain technology to align business processes in both hardware and software.
- Function as gatekeeper of Information Security and ISO 27000 certification
- Minimum of 3 years of relevant management experience and Bachelor Degree in Information Technology

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or European language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

We work in a drug-free environment, applicants will be submitted to pre-employment drug testing.

To apply, please send your resume by Email:
jobs@bucuti.com or Call: 583-1100 ext 136 for more information.

Tres hoben a destrui glasnan di auto y cas na Mabon



DIASABRA den careda di 2'or y mey, presencia di polis a wordo pidi cu urgencia na un adres na Mabon, esaki na momento cu un señora hopi spanta a yama y tabata pidiendo pa presencia di polis cu hopi urgencia na su cas. E motibo tabata cu 3 homber desconoci a yega na su cas y a cuminsa destrui tur e glasnan di su auto y despues a cuminsa kibra e glas di su bentananan di cas.

Na yegada en berdad nan a bin topa cu un señora hopi spanta, e señora a conta polis, cu e tabata su so den cas, na momento cu tres mucha homber hoben, completamente desconoci pa su persona, a yega na su cas y a cuminsa comete destruccion na su auto y tambe a kibra su bentananan di cas. E tres hobennan aki a core bay for di e sitio, mesora polis a cuminsa busca den e area. Polis a logra pone man riba un di nan, e tabata bou influencia, mientras e otro dosnan a logra huy.

Mesora polis a transport'e cu dogcatcher pa warda di Polis na San Nicolas.

Segun e habitante di cas e no tin problema cu niun hende y no tin yiu tampoco cu lo por tabata tin problema cu algun hoben, mas sigur ta wordo sospecha cu e tres hobennan aki, lo tin problema cu un persona, pero a ekiboca di adres y a comete destruccion na cas robes. E caso di destruccion aki, a wordo pasa den man di recherche pa mas investigacion.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

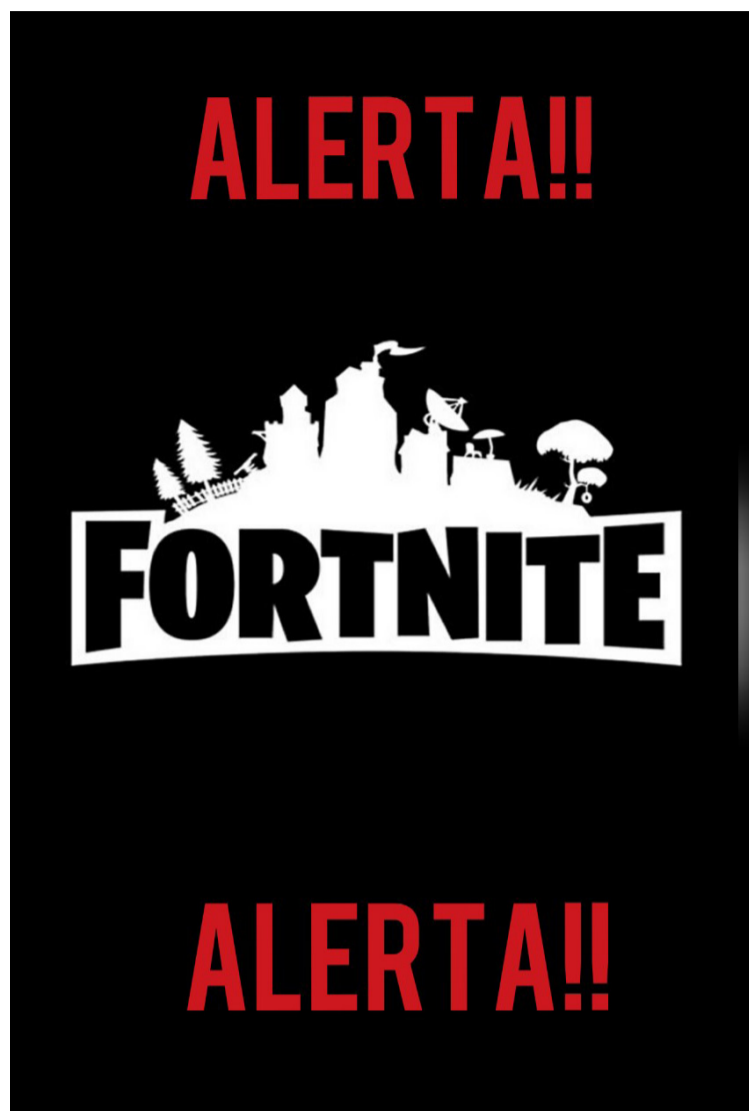
20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

Alerta na mayornan

Casonan di actonan inmoral a consecuencia di weganan online



Gobierno di Aruba hunto cu Comision Abuso Sexual di Mucha kier a pone nos comunidad specialmente mayornan cu tin yiu ta hunga 'online video games' na altura di lo siguiente;

Comision Abuso Sexual di Mucha a ricibi varios caso di mayornan preocupa cu yamadanan cu nan yiunan ta ricibi via whatsapp di personanan desconoci, tanto local como personanan cu ta biba den exterior.

Despues di a papia cu nan yiunan, esakinan a bin declara cu por medio di nan inocencia y confiansa y cu esaki su fin lo ta un simpel amistad, nan mes a suministra e personanan aki nan number di contacto. Esaki a resulta na yamadanan via videocall caminda e ser masculino ta haci actonan

sexual y te hasta invita e mucha pa asina nan por topa personalmente.

Casonan aki a sosode por medio di e.o. e tan conoci weganan 'Fortnite' y 'GTA'. Esaki no ta descarta cu lo tin mas caso cu otro weganan cu tin actualmente.

Ta alerta mayornan pa controla e yiu su telefoon frecuentemente como tambe ora cu e yiu ta hungando su weganan online, esaki ta conta tanto pa yiu homber como yiu muhe. Evita di post informacionnan personal, manera adres, scol of number di telefoon, tanto den tipo di online gaming of riba medionan social, manera Facebook of Instagram.

Prevencion ta e miho arma cu nos tin contra tur tipo di abuso. Miho preveni cu lamenta.



STICHTING
FUNDACION LOTTO PA DEPORTE

CAMBIO DEN GERENCIA NA FUNDACION LOTTO PA DEPORTE

Stichting Fundacion Lotto pa Deporte ta anuncia cu desde dia 31 di december 2019, e relacion di trabou entre Stichting Fundacion Lotto pa Deporte y sr. Di-Stefano Wernet a termina.

Consecuentemente e no por representa nos fundacion mas den ningun forma. Na mes momento ta anuncia cu mr. Roland Tuitt ta keda encarga cu maneho diario di e fundacion den funcion di Director interino.

Pa cualkier pregunta adicional por tuma contacto cu nos Fundacion na 583-7555.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Prome cu Gobierno MEP POR RED a sinta a pronostica cu turismo crucero lo yega y surpasa 800 mil pasahero

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a tuma nota cu Minister di Turismo ta orguyoso di su maneho pa logra volumen mas grandi di pasahero di crucero. Ta bon pa remarca, segun e Parlamentario, cu desde 2017 caba tawata pronostica cu e añanan 2018, 2019 y 2020 lo ta añanan stabiel cu acuerdonan cera añanan anterior caba pa Aruba ricibi entre 750 mil pa 800 mil pasahero di crucero.

E ta bisa cu tin varios motibo cu Aruba por yega na e cantidad aki y ta danki na trabounan y inversionan grandi algun aña anterior den awanan di Aruba a pasa manera ‘dredging’ pa haci e awa mas hundo pa awe Aruba por ricibi barconan mas grandi cu tin capacidad hopi mas grandi di pasahero. Por ehempel den e liña di Royal Caribbean Cruise ta ricibiendo barconan manera Freedom of the Seas enbes di Adventure of the Seas y pa Carnival Lines ta hayando Carnival Horizon y Carnival Freedom. Tambe a percura añanan anterior pa den e ‘low season’ tin mas barco y barconan nobo manera a logra trece e barco di Disney Cruise. Tur esakinan ta contribui na yega na volumen mas grandi di pasahero pero esey no ta kita cu mester pone hopi atencion pa e pasaheronan aki y nan contribucion yega pa ‘trickle down’ pa e economia di centro di ciudad tambe.

Awor mas cu nunca mester bon relacion cu APA, e centronan comercial y representantenan di centro di ciudad y e conciergenan di hotelnan. Ta pasando demasiado biaha cu e tiendanan ta habri y e turistanan di barco no sa. Mester percura pa e turistanan aki keda yega den nos centro di ciudad tambe. E magno proyecto di Port City si no ehecut’e bon por bira un ‘net’ caminda lo gara e turistanan y tene nan na e localidad aki so y asina competi di forma inhusto cu centro di ciudad y e area hotelero. Mester tin di berdad un bon planificacion y maneho pa Port City no bay mata tur otro negoshi den e cercania. Aruba su turismo y crecemento riba crecemento ta bon pero mester ta balansa, e mester keda uno placentero pa Aruba y su ciudadanonan.



“Nos naturalesa incluyendo nos beachnan ta pa nos tur gosa di dj’e. Dia nos ciudadanonan cuminsa experiencia volumen di turismo como algo negativo manera tin biaha caba por tuma nota riba medionan social ta tempo pa ‘grijp in’ y bay over na calidad y no necesariamente na cantidad mirando cu den e 3 pa 5 añanan proximo Caribe lo conoce mas di 100 proyecto hotelero nobo cu ta competencia directo pa Aruba. E maneho pa futuro cu decisionnan awe lo sigui determina nos exito como destinacion pero tambe como pais pa biba,” sra Arends-Reyes ta termina bisando.

Parlamentario Arthur Dowers

Minister Bikker ta sigui cu su fantasianan

E momento a yega pa Minister di Husticia Andin, acepta y ehecuta e bon conseho cu tres aña atras Parlamentario Bikker a sugeri na Minister Dowers, pa e tuma su retiro mirando cu e ta cumpliendo cu net nada di su promesa haci na pueblo.

Parlamentario Arthur Dowers a muestra cu comunidad completo ta pasando den momentonan dificil, no solamente pa e presion financiero cu gabinete Wever Croes a implementa riba pueblo, pero pa un inseguridad total rond di e isla cu tantisimo caso di atraco y ladronia.

“Ya mi a yega di bisa esaki caba, Aruba no tin un Minister di Husticia pero un Minister di Inhusticia caminda Andin Bikker solamente a logra di cumpli cu su soño di un dia bira Minister di Husticia pero en realidad mirando loke ta tumando luga rond di nos isla, simplemente e no ta cumpliendo cu su obligacionnan.

Den pasado na tur momento c’un atraco sosode, el a bay prensa y hasta den Parlamento pidi mi persona pa entrega mi retiro pero ta expresionnan cu el a lubida cu el a haci ya cu loke ta pasando na e momentonan aki, ta simplemente tristo.

Ciudadanonan cu practicamente no por Sali un rato di nan cas, ya cu nan por wordo atraca riba caminda publico of ora cu nan yega nan cas, nan ta ripara cu ladronnan a drenta den nan cas y bay cu cosnan valioso.

Loke ta mas remarcabel ta e hecho cu di repente Minister Bikker ta bin dilanti y bisa cu siguridad di nos pueblo mester ta un responsabilidad comparti, caminda no solamente comercio pero pueblo den su totalidad mester tin participacion den e proceso pa mantene ordo y siguridad riba nos isla.

E mesun Minister Bikker aki cu den pasado continuamente tabata grita pa retiro di mi persona como Minister di Husticia, asina c’un caso di atraco wordo registra, awor ta pretende cu manejo di husticia riba nos isla, no ta su responsabilidad pero di tur hende.

Increibel e forma con Bikker ta trata di core pa su responsabilidadnan como Minister pero ta su persona a sigura pueblo cu ora cu e bira Minister di Husticia, e lo elimina crimen ya cu e tin un plan caba con pa haci esaki.

El a priminti camaranan di siguridad na tur cas rond Aruba, a priminti di lo actua preventivamente pero loke pueblo por mira awor ta cu Minister Bikker nunca a cumpli cu su promesanan mescos cu su gobierno y awor ta tira tur culpa riba comercio y pueblo y Minister anterior. E momento a yega for di basta tempo caba pa Minister Bikker asumi su responsabilidad, brinda pueblo e solucionnan contra actonan criminal cu el a priminti cu e tabatin tempo cu e tabata den oposicion y elimina crimen manera cu el a sigura pueblo cu e lo haci.

Pueblo ta spera mas di su persona como titular di husticia, sikiera un plan realistico cu ta sigura pueblo cu nan por biba den tur tranquilidad y mas tanto stop di busca hende pa culpa. Mi ta contento cu porfin Bikker a realiza cu mantene siguridad ta un asunto serio y complica.

Tecuawor e tin un proyecto di helicopter cu lo mester a haci un cantidad di cos na siguransa di comunidad pero te cu awor ta placa di pueblo e ta gasta pa cubri gastonan di un helicopter cu no ta eficiente den henter e proceso aki.

Ya caba cuerpo policial a bin ta haciendo un tremendo trabou den henter e lucha contra criminalidad, actuando rapidamente sin un aporte esencial cu mester bin for di e plan di Minister Bikker cu nunca el a presenta.

Awor ta papia di drones, ta papia di otro posibilidadnan cu simplemente Bikker mes ta bon na altura cu e no por cumpli cu esakinan pero mientras tanto e ola di criminalidad ta sigui aumenta y ta sigui cu curso sin un aporte di su partido na e lucha aki,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.



Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for 35 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

Surveillance Operator (Part Time)

- MAVO, HAVO or equivalent.
- Extensive knowledge of all casino games.
- Sharp observational and communication skills.
- Basic computer skills.
- Background in gaming surveillance highly preferred.

Slot Mechanic (Male or Female)

- E.P.B / E.P.I Electra.
- Applicants must have slot machine experience.
- Prior knowledge of electro-mechanical devices.
- In good physical condition.

Casino Cleaner (Male)

- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Good physical condition.

Shuttle Driver

- Valid driver license.

Requirement for all above mentioned positions:

- Able to work under pressure
- Able to work shifts and Holidays
- Able to speak, read and write fluent Papiamentu and English. Additional required languages are Dutch and Spanish
- Pleasant and outgoing personality
- Experience is a plus

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- On the job training
- Competitive Salary
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person at the Human Resources Department from Monday through Friday between 10:00 a.m. – 1:00 p.m.
Juancho Irausquin Boulevard 47.

* You will be required to take a drug test, before hiring *
Must be Dutch Passport Holder.

Toyota RAV a perde wiel den accidente



DIASABRA atardi den careda di 3'or un boksmento cu basta daño material a sosode ariba e crusada Engelandstraat cu Frankrijkstraat.

Diasabra merdia un biaha mas ariba e crusada conoci aki ta sosode un boksmento pa falta di preferencia. E autonan involvi tawata un un Toyota Rav4 y un Kia Rio.

Por mira cu door di e impacto fuerte na e parti dilanti di e Toyota, a causa cu ela kibra e wiel.

Ambos auto a keda memey ariba e crusada y takelwagen mester a wordo uza pa kita e Toyota Rav cu manera por mira ariba e potret no por core mas.

Seguro a presenta pa atende cu e situacion.



Tractor dañá a causa congestion di trafico



DIASABRA mainta prome cu 11'or un trekker lastrando un Tractor a dañá ariba caminda di Paradera.

Esaki mesora a causa un congestion den trafico. No ta conoci kico por a pasa cu e Truck a dañá, pero esaki sigur a dura un bon 40 minuut prome cu nan a yega pa drech'e. Manera el a keda cla trafico a cuminsa move normalmente.

“Kabouter” ta keiro den auto di robo



E conoci di polis ‘Kabouter’, kende ta un adicto ambulante, un biaha mas deteni pa ta manehando un auto precedente di ladronicia.

Tabata diadomingo algo pasa di 11’or di mainta, na altura di Weili Supermarket, polis ta bin topa cu e conoci di nan Kabouter tras di stuur di un Nissan Almera. Riba e auto tabata tin un plachi number so y esaki no tabata cuadra cu e auto. E auto no tabata tin niun papel na ordo, ora polis a puntr’e di unda el a haya auto, e no por a duna polis un contesta drechi.

Aki polis a bin sospecha cu e auto aki lo ta precedente di ladronicia y mesora a detene Kabouter. Den e auto tabata tin un persona mas, pero e persona aki no a keda deteni pero si a keda na pia. Polis a confisca e auto y a transport’e pa warda di polis na Balashi, pa asina por haci mas investigacion.

Biahe di placer a termina den tristesa



DIADOMINGO merdia den careda di 12’or pasa un caso lamentabel a sosode na Boca Catalina, ora cu un dama turista a bira malo y mesora a pidi pa Ambulance. Na yegada di Ambulance Paramediconan mesora a cuminsa cu e CPR.

Segun nos a compronde e dama turista aki tawata ariba Catamaran y a bira malo. Di eynan mesora a trece e dama tera na Boca Cathalina cu un Dinghy(rubber boat). Ey ta unda Paramediconan a cuminsa dun’e CPR, pero despues di basta rato a pidi pa Polis y Slachtofferhulp debi cu e dama a fayece.

Segun nos a compronde cu e dama lo por a sufri un ataca di curason. Un biahe di placer a termina den un tristesa pa e resto di famia.



Parlamentario Michael Lampe

Aruba tin un gobierno cu ta duna poco pa ranca hopi for di pueblo

PA dos aña largo, pueblo di Aruba a conoce un gobierno cu a traiciona e confiansa cu pueblo a dun'e, dor di hiba un maneho cu ta liña recta contra di tur e promesanan cu a wordo haci na pueblo.

Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Michael Lampe ta muestra cu desde e prome dianan di gabinete Wever Croes, pueblo a cuminsa ripara cu e gobierno aki no ta bay cumpli cu tur e cosnan bunita cu a wordo priminti na pueblo.

Segun sr Lampe, tur decision cu a wordo tuma pa gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes, tabata decisionnan cu no tabata na interes di pueblo pero si na interes di un grupito cerca di e mandatarionan di e actual gobierno.

“Na momento cu gabinete Wever Croes a sinta, por a scucha palabranan elocuente di Prome Minister y su Minister di Finansa, kendenan lo a atende cu e situacion financiero di gobierno, sin cu nan lo a tuma un solo medida contra di pueblo.

Apenas algun siman den gobernacion, pueblo a wordo informa cu gabinete Wever Croes lo ranca miyones for di su cartera implementando un aumento di BBO cu a tuma pueblo di sorpresa.

Dos di e actual Ministernan di gabinete Wever Croes, esta Minister Glenbert Croes y Minister Andin Bikker durante di campaña electoral a informa pueblo cu e ‘bestaansminimum’ no ta loke e mester ta y cu ningun cas di famia lo por bira riba loke tabata e salario minimo.

Awe e promesa di Glenbert Croes pa regla e salario minimo nunca a tuma luga y e ‘bestaansminimum’ real cu CBS a publica recientemente, ta muestra con serio e situacion a bira awor bou di e gobierno actual.

Minister Glenbert Croes y Minister Xiomara Ruiz Maduro a priminti pueblo cu lo importa gasolin mas barata pa alivia e presion cu tin riba pueblo y hasta a papia di un kabel submarino pa pueblo haya coriente mas barata for di Colombia.

E dianan aki prijs di gasolin a bolbe subi y hunto cu a implementacion di accijns di parti di Minister di Finansa for di dos aña pasa, e situacion a bira pio y e presion riba cartera di pueblo ta sigui.

Aruba tin un Prome Minister Evelyn Wever Croes kende a elogia su primo y colega Minister Glenbert cu el a logra un acuerdo pa reapertura di refineria di San Nicolas y a sigura pueblo cu nan tin solucion pa Aruba y San Nicolas bolbe haya su refineria.



Sinembargo apenas algun dia como Prome Minister y en-carga cu e proyecto aki, Evelyn Wever Croes ta dirigi un carta pa oficina di abogado di su tata, pa busca tur forma pa mira con ta anula e contract cu CITGO y esaki a culmina den ultimo dianan di 2019, caminda Evelyn mes ta informa pueblo, cu CITGO tin cu bay for di Aruba.

Como miembro di oposicion Minister di Salubridad Dangui Oduber tabata grita corrupcion cu e proyecto di hospital, a pidi pa investigacion y cu e maneho di gobierno e tempo ey tabata malo.

Dos aña den gobernacion Minister Oduber ta cumpliendo na realisa proyectonan cu gobierno di AVP a laga atras y te ainda no a logra di drecha e situacion di e proyecto di expansion di hospital y no a cumpli cu su promesa di drecha cuida medico pa interes di henter pueblo.

Gabinete Wever Croes y Minister Glenbert Croes a pone miyones un banda pa un plan social cu lo a drecha bida di tur esunnan den necesidad, lo a percura pa bin cu leyman pa proteha esunnan victima di abuso pero dos aña despues, ainda nada di e plan social aki.

Solamente e hecho cu gobierno di Reino hunto cu CFT a obliga gabinete Wever Croes pa elimina e fondo adicional aki, ya cu miyones di e fondo ya caba a bay pa paga salarionan di hendenan cerca di gobierno y ainda no tin mucho claridad riba kico gobierno kier haci.

Promesanan haci cu a wordo hinca den un baul di olvido pero pueblo awor ta soportando un maneho di austeridad nunca bisto anteriormente di gabinete Wever Croes,” Parlamentario Michael Lampe a declara.

2020 - Siman 13 di Januari)

BON DIA YEN DI ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



AÑA PASA, den luna di November 2019, Aruba a tuma despedida di un gran yiu di tera. Nos tata di cultura, Juan Chabaya" Padu " Lampe , apenas algun luna tawata falta pa Padu por a cumpli su di 100 aña di edad. Un siglo. Aunke e no a cumpli su 100 aña, pa nos, el a cumpli su 100 aña, pasobra tur locual el a duna nos di su don y talentonan ta hasta muestra mas cu 100.

Admirando e 6 cuadranan di Padu cu Lady Ruth tin colga den su cas, cu ta mas bunita cu nunca. Ta manera nan ta inmortalisa, mescos cu nos dushi Padu, hamas lubida, awor mas cerca di nos curason. Distancia na e momentonan ey a pone cu Lady Ruth por a solamente manda un bunita Poema cu su amigo colega poeta y artista Jhon Fredy Montoya hunto cu dos artista mas, a recit'e y present'e masha bunita den nan actuacion. Un parti di nos curason tawata cu Vichy y su famia.

Tur dia nos tawata na telefon, compartiendo nos sentimentonan, nos tristeza y gradicimento.

E amistad di mi cu Vivian "Vichy" ta uno di hopi aña, mescos cu e amistad bunita cu Lady Ruth tawatin cu Padu y Daisy mes. E lagrimanan cu nos a derama ora e noticia tristo a yega cerca nos na tera friu, tawata mixto. Tristo pa e bashi cu ta bay keda atras, y contento pa tur locual e gran homber bendiciona talentoso aki a logra den henter su bida, semper duna, duna y sigui duna. Danki na mi yiu homber Jean, Lady Ruth por a sigui e bunita programa riba Plaza Padu completamente riba un laptop live, confortabel cu mi headphone, riba cama, den e oranan laat di anochi na Hulanda. Ta manera mi tawata ey presente cu pueblo di Aruba, tumando despedida di un genio, un pianista, un escritor, un pintor..... un artista multifacetico cu amor y pasion pa su isla natal. Mas cu tur, un dushi hende ! Un persona bunita ! Un shon di hende !

Mi bon amigo Padu...Aruba y tur caminda cu bo a bay , tur caminda cu bo a plama alegria musical hamas lo lubida bo ! Ohala nos haya un dia oficial di dia di Padu su nacemento dia 26 di April como un dia liber riba calendario cultural, pa nos sigui honra bo, pa nos sigui stimabo, pa nos sigui conta na tur scol con grandi Padu tawata, ta, y semper lo ta ! Nos a comprende cu tin scolnan basico cu ta conta su storia dia 18 di maart, dia di himno y bandera, pero e dia di Padu mes ta dia 26 di April. Lady Ruth no ta bay haci e proposicion ey na gobierno cu firma di pueblo etc. pasobra nan no ta duna atencion na pueblo pasobra nos tin muestra caba di ora cu nos di Dadelstraat a pidi netjes pa un "sleeping police" pa slow down e trafico den nos caya, nan ta pone 50 sleeping police den Rondweg y den tur otro bario, hasta na luga cu no tin hopi trafico, pero no den nos caya. Uffff! Pa capricho of como muestra di nan poder ? Ta falta di DOW of di gobierno mes ? Ach, ta asina laf ora cada bes topa cu bisiñanan di nos caya pariba of pabao di e crusada den Rondweg, cu nan puntra'mi con leu ta cu nos peticion cu nos tin cu bisa nan cu nos ni a haya un contesta. Un persona a yega di menciona, cu ta un dama cu no gusta Lady Ruth su guts a sconde e papel firma di e firmanan pone ful abao den lachi bruha cu otro documentonan. Un otro a menciona laga karma pa nan. Ach, jammer noh ? Cu tin envidia of obstaculonan crea pa no yuda nos bario y caya di Dadelstraat cu un "sleeping police."

Enfin, laga nos conclui nos relato , e prome pa 2020, cu e miho deseonan pa tur di bon voluntad y pa esnan tambe cu no sa mes kiko e palabra aki ta nifica. Un Bon y feliz aña colma di salud, amor, paz y alegria pa nos tur ! Ban sigi stima, perdona y yuda unda cu nos por. Bo lo sembra locual bo cosecha ! BON AJA 2020 !!! Love you too !

Pronto Aruba lo conoce su propio "Children's Museum"

ARUBA pronto lo sera conoci cu su propio museo pa mucha cu lo tin e nomber "Aruba Museum of Play". Un "museo" ta conoci pa ta un lugar unda bo ta cana rond y no mag di mishi cu nada. Un museo di mucha ta net lo contrario, muchanan ta wordo encurasha pa hunga cu tur cos p'asina aki pa medio di e hungamento nan por siña den e area di arte, humanidad y ciencia. Tur cos lo ta "hands-on" y interactivo y e muchanan lo por explora e museo na nan mesun tempo y na nan mesun manera hunto cu nan mayor, famia y amigonan.

E muchanan por mishi, hunga, subi, kruip y experimenta den cada un di e exhibicionan cu tin den e museo.

Mas y mas, estudionan ta muestra cu experencianan educativo ta hopi importante p'e desaroyo di un mucha. Un museo pa mucha ta yuda muchanan desaroya habilidadnan fundamental, stimula nan creatividad y curiosidad y ta duna nan e gana pa siña cual nan lo hiba cu nan pa e resto di nan bida.

Un museo di mucha tambe ta beneficioso pa henter comunidad dor cu esaki lo yuda na contribui n'e desaroyo di e mucha y alabez e ta un caminda unda famianan por bin hunto y pasa un tempo placentero hungando y siñando.

Tur cos a cuminsa ora cu co-fundador di e museo, Reuella Berg, a bay bishita un museo pa mucha na Charleston, South Carolina na 2018 cu su 2 yiunan. Eynan por a mira con e muchanan a disfruta henter un mainta y alabez a siña tambe den diferente area manera arte, ciencia y humanidad, y tur esaki den un ambiente crea specialmente pa nan.

For di eynan a bin cu e idea pa por trece algo asina na Aruba p'asina aki tur mucha na Aruba tambe por experencia algo unico crea pa nan.

Na 2019 a cuminsa cana e caminda pa wak con por haci esaki un realidad pa Aruba y na november 2019, a funda "Aruba Museum of Play" oficialmente.



E fundacion ta conta cu un directiva di 7 persona local cu ta cla y dispuesto pa traha pa por realisa e proyecto aki pa tur mucha di Aruba. E miembronan di e directiva ta: Presidente: Henk Reeberg; Secretaria: Zizianne Flemming; Tesorero: Anthony Martina; Miembronan: Alvin Boekhoudt; Naomi Werleman-Richards; Kiziah Arends y Reuella Berg.

Awor cu e fundacion a bira oficial, directiva kier informa pueblo di Aruba tocante e bunita proyecto aki p'asina tur por yuda pa haci esaki posibel. E fundacion ya caba ta forma parti di e "Association of Children's Museum" cu actualmente tin 425 museo di mucha na 20 diferente pais y cu ta comparti nan experencia, conocimiento y ta yuda otro pa por realisa mas museo di mucha den mas pais rond di mundo. Por mira mas informacion riba nan website <https://www.childrensmuseums.org/>

Pa por realisa e proyecto aki claramente mester di fondo. Y n'e manera aki e directiva di e fundacion kier a invita comerciante, negoshi local y internacional cu ta desea di contribui y forma parti di e bunita proyecto aki pa tuma contacto cu nan directamente p'asina nan por sinta cu otro pa por duna mas informacion con por partner cu nos.

Tambe nan a registra e fundacion pa Aruba Doet, cu lo tuma lugar na maart benidero, unda nan lo inicia cu haci limpi di e localidad. Si ta desea di yuda por registra como boluntario riba e website di Aruba Doet. <https://www.arubadoet.com/aw/node/694>

Directiva ta spera di por conta cu apoyo di henter pueblo dor di contribui n'e proyecto aki p'asina por realisa Aruba su propio museo pa mucha.



Biento fuerte a benta un cantidad grandi di Cadushi riba caminda



DIASABRA madruga informacion a drenta cu un cantidad di cadushi lo a cay riba caminda na Cashero.

Mesora patruya di Santa Cruz a bay direccion Cashero 52, unda e incidente a tuma lugar.

Na yegada di patruya policial, nan a constata cu berdad un cantidad grandi di cadushi a cay riba caminda, strobando trafico.

Tambe a constata cu den e caida di e cadushinan, el a ranca waya di corriente tambe benta abou. Polis mester a cera ambos banda di caminda pa Bomberonan por a move e cadushinan. Elmar tambe a wordo poni na altura.



Diasabra alarma di candela a bay na Win Tung Home Center

DIASABRA den careda di 11.20, Polis y Cuerpo di Bombero a ser mand ana Win Tung Home Center den Rudolf Arendsstraat, pa un supuesto candela den di dos piso.

For di un investigacion haci a conclui cu na di dos piso, a surgi leak di gas di un di e airconan, cu a sali complete. Y como tal e alarma di candela a bay on.

Sin duda, personal di Wing Tung a bati alarma. Manera menciona a kere cu un candela a surgi na di dos piso, pero a resulta di no t'asina.

El a causa algun susto, pero despues trabao por a sigui normal.



Interes pa Carnaval di Mucha no tey mas, mester cambia e ruta

DESPUES di a recibi algun sugerencia tocante ruta di mucha di mucha na Oranjestad. SMAC a delibera den nan directiva y a tuma e siguiente decision, pa haci un peticion na KPA pa cambio di ruta di e Grand Children's Parade Oranjestad cu lo tuma lugar día 16 di februari 2020 proximo.

Esaki ta debi cu tin apenas 3 grupo di mucha y e parada lo ta demasiado largo p'e 3 gruponan aki. Mescos den otro actividad di Carnaval e aña aki, Parada di Mucha tambe ta sinti esaki, pa cual 3 grupo so tin inscibri.

E ruta nobo lo ta como lo siguiente;
Lo sali for di Aruba Entertainment Center Dakota
- Avenida Milio Croes
- Vondellaan - L.G. Smith Blvd. - Adriaan Lacle Blvd.
- Wilhelminastraat - Avenida Milio Croes y ta termina na Aruba Entertainment Center Dakota.

Despues di e Grand Children's Parade Oranjestad lo tuma lugar Kimamento di Momito cu lo wordo kima mesora manera e grupo nan di mucha mester caba di drenta na Entertainment Center na Dakota.

Sigur nan di SMAC kier a gradici KPA pa su cooperacion den esaki.

Awe nochi tin Eleccion di Reina di EPI 2020



TEMPORADA di Carnaval a cuminsa y EPI ta habri e aña yena cu ambiente Carnavalesco organisando e tan spera Eleccion di Reina 2020 cu ta wordo organisa pa studentenan di EPI p'asina nan siña kico tur un evento ta trece cune.

Fuera di siña e parti organisatorio, tur fondo cu lo wordo recauda cu e eleccion, e bar y cushina ta destina pa biahenan educativo cu lo wordo realisa durante e aña escolar aki y lo tuma lugar na New York.

E aña aki e eleccion tin como tema: "Lighting & Uniting", di e forma aki EPI kier uni estudiante, unit, scol y Aruba henter den e celebracion unico di Aruba su Carnaval.

E eleccion di Reina di Colegio EPI ta conoci pa su creatividad y trahenan Carnavalesco traha di material recyclo y cu detayenan el-

egante.

E hurado lo tin e tarea dificil di saca e Reina. Tambe lo saca diferente premio durante eleccion manera Best Show, Best Costume, Best Speech, Best Make-up y sin lubida e candidata mas popular.

E candidatanan cu lo competi p'e corona di EPI awe dialuna ta un battle of the units:

Chenny Karsowidjodjo di Unit Salubridad y Servicio; Valeria Guerrero di Unit Economia; Richinella Henriquez di Unit Hospitality and Tourism

E studentenan a cuminsa prepara for di october 2019 preparando y organisando diferente actividad pa yuda e candidatanan cu nan preparacion, pa nan siña conoce otro mas mihor y pa trece goso y alegria den nan participacion p'e Eleccion

di Reina di Colegio EPI.

Actividadnan manera workshop creativo pa yuda nan cu ideanan pa traha nan disfras duna dor di e Director di EPI sr. Ryan Maduro, un bustrip rond di Aruba caminda e candidatanan por a disfruta di e lusnan di Pasco y dos fotoshoot na the Art Capital of Aruba: San Nicolas y den e flora y fauna di Aruba.

Pa medio di esaki EPI kier a invita Aruba completo pa bin presencia e Eleccion di Reina di colegio EPI cu lo tuma lugar awe dialuna dia 13 di januari y cu lo cuminsa exactamente pa **7'or di anochi den Aruba Entertainment Center** na Dakota.

EPI lo warda Aruba henter pa yega Entertainment Center awe pa 7or di anochi pa disfruta y aporta na Carnaval y educacion di Aruba.

RCA ta anuncia fecha di "POWERADE 8K Run, Relay & Fun Walk, SUBWAY Kids Run"

DIADOMINGO 1 di maart lo ta e di nuebe edicion di ya masha popular Powerade Run & Fun walk. Mescos cu aña pasa e distancia lo ta 8 kilometers y por forma team mix duo pa participa den relay cu ta 2 bes 4 kilometers.

Tambe RCA lo bolbe organisa e Subway Kids Run cu aña pasa tawata un exito rotundo. Registracion ta habri dialuna 13 di januari on-line na e link rcarun.com y por pasa paga na Patrishi Store diamars pa diasabra 10or mainta pa 6:30pm. Ta acepta tambe pa swipe debit of credit card.

E costo pa 8k Run & Fun Walk ta Awg 25,00 y pa relay Awg 50,00 pa team. Esaki ta inclui un nechi Dri-Fit shirt. Pa kids inscripcion ta Awg 10,00 cu ta inclui finisher's medal. Categoria Kids ta edad 4/5 6/7 8/9 10/11 12/13. Pa locual ta categoria 14/15 aña ta participa den relay.

Esaki ta unico categoria den relay cu por forma team di solamente masculino, solamente femenino y mix.

Den tur otro team relay e categorianan ta mix (masculino/femenino) y edad ta conta hunto; 31 - 60 aña, 61 - 90 aña, 91 plus. Pa locual ta categorianan di e 8k individual ta como lo siguiente; U20, 20-29, 30-39, 40-49, 50-59, 60+.

Tur ganador lo ser premia cu trofeo. Directiva di s.v. R.C.A. ta invita Aruba completo pa partici-



pa na e grandioso caminata aki. Manera semper dushi ambiente y e fondonan recauda ta bay bek pa yuda e club cu gasto di mantencion y tambe na material di futbol pa e muchanan por sigui cu nan desaroyo.

AWEMainta
es corant di Tuto

Nos e-mail:

noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

Coursou a registra desaroyo positivo tambe



WILLEMSTAD. Un dje temanan cu a keda apunta como problema cu nos paisnan di reino den Caribe ta enfrenta. Manera e indocumentadonan for di Venezuela y consecuencia di nan presencia na gran cantidad riba nos isla.

Sin embargo tabatin desaroyo positivo tambe na Coursou manera e transicion di SEHOS pa Hospital Nobo, ampliacion di nos aeropuerto y cresemento den turismo.

Tur esaki sin ignora sectornan manera refinaria, sector bancario, e creciente desempleo y economia cu ta cayendo.

Aparte dje puntonan aki a papia riba pobresa y con combati esaki efectivamente den tur e cuater paisnan di Reino.

Importante ta pa aplica un metodo pa tur e paisnan di ki forma ta bay combati pobresa.

STABILISA ECONOMIA

A yega momento pa disidi con ta revitalisa y estabilisa economia riba nos islanan preparando cursonan di turismo. Si ta nesesario cana e ruta cu aki hunto cu e otro islanan pa nos por siña di otro. Otro factor cu por yuda ta stimula nos economia introduciendo produccion di energia.

Un pais ta mas adelanta cu otro y otronan ta keda atras pasobra e fuentenan di energia ta totalmente diferente. Solo ta un fuente duradero di energia basta utiliza esaki pero por probecha mas tanto ainda dje fuente aki.

**SINTONISA TUR MERDIA,
RADIO GALACTICA 99.9
PA SCUCHA NOTICIA PRESENTA PA**

VICTOR (TOKO) WINKLAAR,
ALEXA WERLEMAN Y SIMON ARENDS.

DN
Den Noticia

GFM 99.9

Ministerio Público a dagvaart 5 compania caba, pasobra

Keda sin registra compania na FIU, ta castigabel

WILLEMSTAD - Pa motibo di un denuncia di FIU (Financial Intelligence Unit Curaçao, ántes MOT) na april 2019, Ministerio Público a haci 44 proposicion di transaccion na makelar y negociantenan di auto.

A haci e denunciá despues cu tabatin un ‘pilot’ caminda a investigá makelarnan y negociantenan di auto cu no ta registrá na FIU.

E registracion aki ta obligatorio pa persona y instancianan cu ta cay bou di ley contra labamento di placa. Ta un hecho castigabel pa no ta registrá na FIU.

Ministerio di Público ta considerá e registracion di esnan cu tin un obligacion di mèld, manera makelar y negociantenan di auto, di gran importancia.

E registracion t’e comienso di e responsabilidad di e empresarionan pa mèld transaccionnan inusual. Investigacion di cliente y mèldmento di transaccionnan inusual ta pilarnan importante den combatiemento di labamento di placa y financiamentu di terrorismo.

E mèldmento di transaccionnan inusual ta esencial pa haci mas difícil posibel pa criminalnan pasa sèn for di baho mundo pa circulacion di placa legal.

Despues di a manda e proposicion di transaccionnan na fin di april 2019, cu tabata trata di boetnan te cu 1500 florin, hopi di esnan cu tin obligacion di mèld a registrá na FIU.

Ministerio Público ta satisfecho cu e resultado aki.

Sinembargo, tin di esnan cu tin obligacion di mèld



cu ainda no a registrá y cu no a paga e transaccion, e empresarionan aki a ricibí un ‘aanmaning’ di Ministerio Público pa paga e transaccion ainda.

Finalmente, 5 empresa no a paga e transaccion y no a registrá na FIU. Ministerio Público a dagvaar e 5 empresanan aki.

Ta trata aki di dos negociante di auto y tres makelaar.

Banda di e 5 empresanan cu a haña un dagvaarding, tabatin algun empresa cu tabata completamente inalcanzabel y/of ta parce di no ta existí. A presentá e empresanan aki na Camara di Comercio pa un investigacion p’asina deregistrá for di Camara di Comercio. Un resultado positivo di e proyecto aki ta un subida di registracionnan di e empresanan cu tin obligacion di mèld na FIU.

Ta trata aki tambe di empresanan di otro sectornan lòs di e proyecto manera abogado, dunadornan di servicio hurídico y fiscal y servicionan di ‘trust’.

Den estrecho cooperacion cu Ministerio Público, FIU lo sigui pidi atencion p’e registracion na FIU y mèldmento di transaccionnan inusual na FIU.

Pa mas informacion tocante registracion y mèldmentu na FIU por subi riba www.fiucuracao.cw.

**Keda sin registra compania na FIU, ta castigabel
MINISTERIO PÚBLIKO TA DAGFAR SINKU
KOMPANIA:**

Na final di conferencia parlamentario:

Inventario di desaroyo positivo y negativo den nos paisnan

WILLEMSTAD. Diabierna tabatin clausura dje conferencia inter parlamentario entre Hulanda, Corsou y Aruba na cual Sint Maarten no por a participaa pasobra nan a tene eleccion.

Como 13 mil hende a scohe 15 parlamentario y awor e dolór di cabes ta bay cuminsa pa forma gobierno.

Lidernan dje tres parlamentarionan delegacionnan di Aruba, Hulanda y Corsou a presenta nan resumen dje desaroyonan riba tur tereno.

Cada pais di Reino den Caribe tin su problemanan particular manera te caso na Aruba cu ta sufri tremendamente dje situacion na Venezuela.

Nan tin cu haci esfuerso tremendo pa controla e situacion economico, finansa di gobierno y fortalese estado di derecho.

Hulanda tambe tin su problemanan urgente manera e salida di Inglatera for di Union Europeo, e problema di 'stixtof' cu ta biento di baca cu ta contamina medio ambiente y mercado laboral cu mester di hende prepara.

Y no menos e intrankilidad den sector priva y mal-estar di cunuceronan.

Aparte di esey Hulanda tin como reto pa guia e desaroyonan economico y social, combati pobresa riba e islanan cu a bira municipio Hulandes.

Pa luna di mei mester tin presidente nobo pa Banco Central

WILLEMSTAD. Despues cu e ultimo presidente interino cu Hunta di Supervicion di Banco Central, dr. Bob Traa, a harta dje precion indebido den seno di top dje banco y a baha bay repentinamente, tabata opvio cu mester a recluta un candidato nobo cu por pasa screening.

Oficialmente e contrat cu Bob Traa a caba dia prome di januari ultimo pero ela baha for di 13 di december aña pasa.

E tarea pa busca y nombra un presidente ta responsabilidad di Hunta di Supervicion pa nombra un presidente nobo y asina completa e directiva.

Lo dura algun luna pa haya un candidato pasobra no ta na skina di haya ta haya un experto asina.

En espera di haya un candidato, a nombra dr. Jose Jardim como presidente interino.

(Curioso ta cu e otro miembro dje tim di directiva cu ta señora Matroos cu a ocupa e puesto aki un biaha caba, no a bin na consideracion pa haya e nombramento. Pero esey por tin di haber cu e hecho cu e ta funcionando cu advertencia pa divulgacion di dadonan interno di e banco na otro hende).

Aunke nunca di su bida presidente dje hunta di comisario Ijs a duna un bon noticia, diabierna ela sorprende amigo y enemigo.

Ela anuncia cu e honorabel ex bankero Ron Gomes Casseres a bay di acuerdo pa asisti directiva di Banco Central como consehero strategico y operacional.

E curriculum di sr. Ron Gomes Casseres ta papia pa su mes.

Ta un lastima cu ta temporalmente lo e keda asisti directiva di Banco Central te fin di mei so.

Preparando pa temporada halto

CTB hunto cu MEO y GMN ta ehecuta y mehoracion na playanan



WILLEMSTAD — Durante e simannan tras di lomba Ofisina di Turismo di Corsou den cooperacion cu MEO y Ministerio di Medio Ambiente y Naturalesa (GMN) a ehecuta un plan di mantencion na diferente playa aki na Corsou.

Den cuadro di esaki Minister Giselle Mc William encarga cu desaroyo económico y Minister Suzy Camelia-Römer hunto cu funcionarionan di CTB a haci un bishita na algun di e sitionan cu a forma parti di e plan di mantencion pa asina tuma nota di e trabounan cu a keda realisa.

E plan di mantencion ta forma parti di e preparacionnan pa e temporada haltu di turismo.

Tanto nos turistanan pero tambe nos pueblo local gusta bishita nos playanan publico.

Pa e motibo aki ta importante pa esakinan ta den bon estado.

A haci limpia e luganan, corta palu, pone banki di beton, drecha trapi y krea un area di parker.

A mantene y drecha e playanan for di Playa Forti na Westpunt te Baya Beach na Caracasbaai.

Tambe a laga limpia banda di e area di recreo na Marie Pampoen.

Tur dos Minister a expresa nan satisfaccion cu e trabounan cu a keda realisa.

Embahador di India na Den Haag a bishita minister

Willemstad- Djaweps dia 09 di yanüari ultimo, Minister sra. Giselle Mc. William a risibi embahador di India na Den Haag, Honorable Sr. Venu Rajamony. Durante e bishita aki, sr. Rajamony a muestra interes konkreto di parti di empresarionan di India pa haci negoshi na y via Corsou y a identifica oportunidadnan konkreto pa inversion for di India.

E embahador ta riba un bishita di trabou na Corsou pa explora e mercado y trese e mensahe cu companianan di India ta hopi interesa pa establese y exporta for di Corsou pa region.

Durante hopi decada, negociantenan di India a bin ta hunga un papel importante den economia di Corsou, principaalmente den nos comercio a traves di Zona Franca y retail den nos centro di ciudad.

“Awendia tin hopi interes di parti di negociantenan di India pa inver-

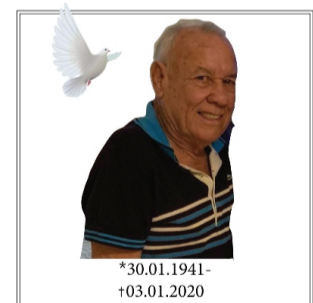
ti den sector di turismo, teknologia, bienestar y tambe sector di farmacia”, e embahador a duna di conose. “Corsou ta e socio ideal den Caribe, nos ta bon situa, nos ta papia e idioma di region y nos ta stabil. Nos ta otro y net loke boso ta buscando”, Minister Mc William a informa e embahador.

Durante e bishita aki, embahador Rajamony tabata compana pa e consùl honorario di India na Corsou Sr. Mahonar Sawilani, empresario di trayectoria largu aki na Corsou.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

Grandicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierio di nos defunto stima:



Marcelo Maduro
"Pedro"

Boso muestra di atencion ta masha aprecia y un gran sosten pa nos.

Un danki na un y tur cu a manda carchi, kran, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.

Alabes nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Dialuna 13 di Januari 2020 pa 7'or di anochi.

Diaranson 15 di Januari 2020 pa 7'or di anochi.

Diabierna 17 di Januari 2020 pa 7'or di anochi.

Despues di ultimo misa tin resamento di rosario na cas, Warawara 37.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Do not let your hearts be troubled. You believe in God; believe also in me. My Father's house has many rooms; if that were not so, would I have told you that I am going there to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come back and take you to be with me that you also may be where I am. John 14:1-3

It is with great sorrow we announce the unexpected loss of our beloved brother, father and grandfather;

Edward Leslie HOWELL

Better known as "Leslie" or "Leles"
Sunrise: October 22, 1951
Sunset: January 6, 2020



Left to mourn is his,
Mother of his children/ ex-wife:
Elvira Maduro

Children: Kevin HOWELL
Kenjah HOWELL

Grandson: Qshaun PENSO

Sisters & Brother: Rita Bryan Roberts and family
Beatrice Lui and Family
Yvonne Howell and family
Marjorie & Armand RADJIMAN and Family
Henry "Urie" HOWELL

Nieces & nephews: Sherwin & Dianhdra HOWELL and family
Sylvia Roberts and family
Stephen & Ginna HOWELL
Valan ROBERTS
Jenelee LOURENS

Like nieces: Jeanette Maduro & children
Janine Maduro & family

Cousins: Allan Howell and family
Sherry Howell and family
Anthony "Tony" Howell and family
Arnold Howell and family
Albert "Burty" Philips and family
Kevin James and family
Grantley Richardson and family
Micheal Bremer and family

Ex Brother-in-law: Jaime Maduro
Ex Sister-in-law: Erna Geerman-Maduro and family
Ex-colleagues of Aruba Beach Club and Casa del Mar Beach Resort

Good Friends:
Valentino Peterson, Ivo, Vincent Mardenborough and family,
Lorna Varlak, Ruben Richardson, Norma Goeloe, Shef van de Boorn, Rudy Lejuez and family, Albert Henriquez, Raffa de Cruz, Hilary, Nurse, Biggy, Bibi.

Related families:
Howell, Penso, Richardson, Bryan, Carty, Erasmus, Rdjiman, Roberts Lourens, Hassell, James, Lejuez, Bremer, Brown, Pathophlet, Maduro, Peasch, Geerman at Aruba, Curacao, St. Maarten, Anguilla, USA, Netherlands, England, France, Colombia an Ireland.

Opportunity for condolences Royal Funeral Home, Tuesday
January 14 from 7 to 9 pm

Cremation will take place on Wednesday January 15 from 2 to 4 pm at Royal Funeral Home.

We sincerely apologize if during our grief we forgot to mention any family member

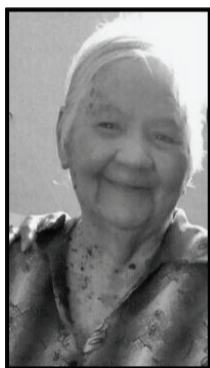
We regret that after the funeral we cannot accept condolences at home

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu tristeza na nos curason
nos ta anuncia cu a bai drumi den brasa di Señor nos
Mama, Ruman y Tanta stima :



Sra. Anna Giel

*13-06-1933 - †08-01-2020

Na number di su
Jui:
Leo Giel

Mayoran:
†Demetrio & †Maria Giel-Tromp

Rumannan:
†Norberta Everon-Giel y Juinan
†Christina de Cuba-Giel y Juinan
Sra.vda. Petra Geerman-Giel y Juinan na Hulanda
Sra.vda. Theresita de Cuba-Giel y Juinan
Fransisca y Adelindo v/d Biezen-Giel y Jui
Amador Giel y juinan na Aruba, Hulanda y USA
†Ricardo Giel y Juinan
Antonio & Berta Giel y Juinan
Sra.vda. Juanita Vrolijk-Giel
Rosa & Joy Jacopucci-Giel y Juinan

Sobrino(a)nan mas pega :
Jani, Betty, Freddy, Lidia, Rochi, Rudy, Ruben,
Lourdes, Erlina, Mariska, Soni, Maria, Kenneth,
Rosemary, Ruddy, Nando, Jenifer, Angie, Mayron,
Shanna

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, sobresobrino(a)nan na
Aruba, USA y Hulanda

Zusters, Broeders y Compañeronan di St.Michael
Paviljoen afd. Orquidia

Demas famia: Giel, Tromp, Everon, de Cuba, Geerman,
v/d Biezen, Vrolijk, Jacopucci, Flanegin, Valentin,
Doesberg, v/d Berg, Rozenberg, Schaarbaay, Frank,
Faro, Leest, Ruiz, Werleman, Boekhoudt, Croes, Lacle,
Da Silva, Luydens, Rasmijn, Maduro, Jacobs

Ta invita famia, bisña y conocirnan pa asisti na acto di
entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 januari 2020 for di
2'or pa 4'or di atardi na misa Sta. Anna na Noord,
despues lo sali pa santana catholiko na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora

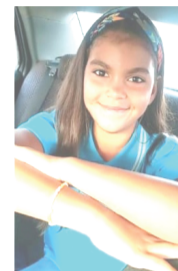
Funeral Home & Crematory

In Life We Loved You Dearly,
Now That You Are Gone We Love You Still.
In Our Hearts You Hold A Place, No One Else Will Ever
Fill.

Cu profundo tristeza den nos curazon nos ta anuncia
fayecemento di:

Alyssa Tesianna Kuiperi

Mihor conoci come:
Ysssha, Ali, Mosa Mosa
*12-09-2008 +03-01-2020



Na number di su:
Mama: Shahide Kuiperi
Stief-vader: Eliomar Blijden
Su unico ruman homber: Jaydon Wester

Manera ruman: Angeline Kock, Elijah & Elizah Blijden
Tanta grandi stima: Maritza Kuiperi
Shirley Kuiperi-Tromp

Tata: Jomir Vrolijk
Ruman muhenan: Daisy y Saidy Vrolijk, Queena Vrolijk

Omo nan: Gino Kuiperi & Soraima Werleman
Anferee Emerencia

Wela y Welo: +Gina Kuiperi
Hairo Farro
Joan y Verio Emerencia
Mirto y Jeal Vrolijk

Madrina: Solange Kuiperi

Prima: Kiziah Kuiperi
Primo: Sj Rodriguez, Jayden Kuiperi, Quiellson Ruiz

Cu a stime mane nan yui:
Beatriz Jacopucci & Jimmy Statia

Amigita(o)nan stima:
Davinah, Ruzayna, Henely, Sianda, Dairylaine, Dashenka, D
eynah, Linsy, Desteny, Angelle,
Angellis, Ashelyn, Xialy, Gabriela, Christopher.

Amistadses nan special:
Janely, Stevenson, Joel, Stephanie, Juvien, Yahaira, Rutline,
Deborah, Nashma, Daisy, Elio SR, Orlando, Shardy,
Nancy, Nadine, Gabriela.

Na su school Sint Rosa College Juf. Kristine y su kla 5A
Compañeranan di Grupo baile Aerial Dance & Perfor-
mance
Muchanan di Traimerdia Oranjestad
Muchanan di Camp Kids At Work

Acto di despedida lo tuma lugar Diamars 14 Januari
2020 di 1:00pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home y
cremashon lo tuma lugar despues di despedida den
ceno familiar.

Famia ta pidi pa bin na colornan alegre.
Na lugar di flor lo tin un donation box disponible.

Despues di intiero nos no ta ricibi bishita di condolencia
na cas,

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of mas famia

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Rolando Nivardo Solognier

Mihor conoci como: "Ronnie"
*07-02-1956 - 04-01-2020

Na number di su:
Esposa:
Lucia Mariska (Ika) Solognier-Statius

Yiunan:
Ronald y Julissa Solognier-Henricus
Giovanny Yovanny y Lilia Solognier-Caceres
Natasha Alexandra y Harold Wernet-Solognier

Rumannan:
†Juan Albertico Solognier
†Nicolaas Solognier
Joaquin Rodrigo Solognier
Eduardo Solognier
Cecilia Solgnier
Andres Solognier
Roberto Solognier
Saturinilio Solognier
Wilfrano Solognier

Suegra:
Maria Statius-Krozendijk

Swa y cuñanan:
Gladys Statius
Mildred Amada Rasmijn-Statius
†David Narciso Statius
Marlene Tomasa y Roald Kelkboom-Statius
Egar Valerio Statius
Charles Andrea

Demas famia:
Solognier, Statius, Caceres, Wernet, Rasmijn, Yuaquin,
Krozendijk, Farro, Henricus, Hernandez

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun
familiar, especialmente na nos tanta stima cu nos a
lubida.

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma
lugar dialuna 13 di januari 2020 na misa Inmaculada
Concepcion na Sta Cruz di 9'or pa 11'or di mainta,
despues saliendo pa Santana catolico Sta Maria na Sta
Cruz.

Enbes di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo
ta altamente aprecia.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos
ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di Señor:

Sr. Jacinto Tromp

Mihor conoci como "Casin of Papai"
*11-09-1935 - †04-01-2020

Na number di su
Esposa:
Juanita (Chichi) Tromp



Juinan: Mario (Theo) y Eldrina Tromp (Hulanda)
†Franklyn (Frank) y Marilyn Tromp
Robertino (Robby) y Audrey Tromp

Nietonan na Hulanda: Amadeo, Litaima, Samantha,
Chanisco, Mistrea, Mike-Stephen, Andrew, Christy,
Jenny, Sabrina.

Bisnieto(a)nan na Hulanda: Na'siya, Te'keya,
Nia-Rayne, Marques

Rumannan: Jose (turpin) y Carmen Tromp
Emiliano (Miano) y Nini Tromp
Julaina y †Teofilo (Boeti) Gil
Theresita (Chita) y †Hilario Thode
†Mariano y Carmen Tromp
†Asuncion (Chonchon) y Delia Tromp
†Eduardita (Dita) y †Antero (Teo) Gil
Cleopa (Clea) Farro
†Antonio (Toni) Farro

Swa: †Tarcisio y Olga Farro

Sobrino(a)nan, Ihanan,

Bisinjanan mas pega: Mario y Alma Velasques
Adry y Katrien Krozendijk
Martin (Tinchi) y Jessy Farro
Alejandro (Patan) y Mena Farro
Haime y Fransisca Sanches

Amigonan di cas: Alberto y Theresita Kock
Willy y Kathleen de Cuba
Greta Posner
Victoria Terrero
Esrellita Lopes

Su ayudantenan: Noralba Otavora, Jurleidis Mendosa

Prima(o)nan, bisinja y conocirnan, amigo(a)nan y
ex-coleganan di Santa Rosa, Grupo Pro Hubentud
Savanah 60 + Liber Liber.

Demas famia: Tromp, Farro, Willems, Wouters, Torres,
van Vreeland, Vermeer, Feller, Terrero, van der Biezen,
Geerman, Gil, Thode,

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 14 januari for
di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di despedida diarazon 15
januari for di 2'or pa 4'or di tardi na misa Sta. Anna na
Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro famia.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Señor mi Dios,
Bo a tuma for di nos esun cu nos ta stima asina tanto den e
mundo aki.
Abo mi Dios, por yena e lugar cu e a keda bashi den nos
curazon.

Nos tabata stime y nos tabata tin speransa cu e lo keda mas
tempo cerca nos.
Pero abo a dicidi na otro manera, cu Bo Santa Boluntad sea
cumpli.

E gran consuelo cu nos tin ta Abo a ricibie den bo curazon
misericordioso y cu e lo ta feliz den bo Reino y cu un dia nos
lo uni cune.

Dominico Florito Winterdaal

*21 december 1946 †10 januari 2020
"Mihor conoci como Donny of Omo Don"

Na number di su Estimada Esposa:
Olga Winterdaal Tromp



Na number di su mayoran:
†Luciano Winterdaal & †Olinda Winterdaal Thiel

Su suegro(a): †Joannes y Veronica Tromp Dijkhoff

Rumannan: Ludwina Winterdaal
Gladys Winterdaal
†Symon Winterdaal & Ilvia Winterdaal- Croes y yuinan
Calvin Winterdaal
Melva & Martino Tromp y yuinan
†Rufo Winterdaal y yui & Elena Winterdaal-Tromp
Lilian Winterdaal
Varida & Johnny Ras y yuinan

Manera Yuinan:
Angelique & Gilbert Henriquez-Koolman
Jonathan (Johnny) Koolman & Carolina Eckmeyer & yuinan:
Maybelline & James Koolman
Swa & cuñanan: †Denicia & †Hubert Leonardo
Petra & Celestino Croes Tromp & yuinan
Noy & Annie Tromp Boekhoudt & yuinan
Efy Tromp & Margriet Raeven
Rita & Tomas Koolman Tromp & yuinan
Benny Tromp & yuinan & Margarita Croes
Mario & Edna Tromp Lampe

Subrino y Subrinanan:
Sivienne Winterdaal & yui
Selkys Winterdaal & yui
Edmond & Sue-Ellen Tromp & yuinan
Zerlina Tromp & yui
Milton Tromp
Melissa Ras & Ru Koolman & yui
Sharissa Ras & Lidrick Solognier
Keyla Winterdaal & Jurgen Angela & yui

Omo: Rufo & Ninita Thiel & Famia

Tanta: Emerita & Lucas Tromp & famia

Su Ihanan: Maikel Winterdaal, Charlene Ras, Arienne Tromp,
Jonathan Koolman & Milton Tromp
Na su primo y primanan & demás famia.

Acto di despedida y cremashon lo tuma lugar diahuebs 16
januari 2020 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral
Home.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia
of conoci.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans tin un box disponible pa un bon causa.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Señor ta mi Wardador,
mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. vda. Alle Maduro-Loopstok

Mihor conoci como "Ali"
*26-11-1927 - †07-01-2020

Na number di su:

Esposo: †Comelio (Kees) Maduro
Yiu: Vilma y Humphrey

Tromp-Maduro

Nietanan: Janine Tromp y Oriana Wouters
Charlene Tromp
†Joanne Tromp
Bisnietonan: Kiana Every y Zayon Yanez
Tristan Briezen
Kyan Briezen

Manera yiu: Madeleine (Ada) Maduro

Manera nieto(a): Zulaika Doornbos-Lacle
Nathaly Lacle
Ryner Maduro
Milene Maduro

Rumannan: Veronique Wester
†Beatrix (Betty) Kelly y familia
†Rosalia (Rosa) Helder y familia
†(Dora) Loopstok y familia
†Albertina (Tina) Maduro y familia
†Macario (Maca) Loopstok y familia
Manuel (Nel) Loopstok
†Lidia y Nicasio Helder y familia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, amigo
y conocirnan

Bon amiga di cas: Ofelia
Bon bisnietanan: Alberto (Betto) y Maria Webb, sra.
Mercedes Andrade,

Demas famia Loopstok, Maduro, Tromp, Every,
Briezen, Lacle, Kelly, Helder, Jones, Olive, Bakmeyer,
Croes, Barkmeyer, Picus, Wilderom,
Staf y personal di Huize Marie Stella afdeling Ixoria.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Dialuna 13 januari 2020 na
Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues
lo sali pa Santana Catolico na playa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Riba Dios mi salbason y mi gloria ta sosega. E
baranca di mi fortaleza, mi refugio ta den Dios.
Bendishona ta esun cu Bo ta scohe y ta hala serca Bo
pa biba den Bo pationan."
Salmo 62:7, 65:4

A bay sosega den brazo di Señor



Haime Ras

Na number di su:
Yiu: Miranda Ras

Nietonan:
Emanuel Ras
Lara Monsanto
Dante Monsanto

Mama di su yiu: Maria Balk-Ruiz

Rumanan:
Jacentha Maduro-Ras y familia
Elizabeth Geerman-Ras y familia
Carmen Biesum-Ras y familia
Vera Y Octavio Dijkhoff-Ras y familia
Filomena y Alejandro Farro-Ras y familia
Dominico Ras y familia
Florencia Croes-Ras y familia
Martin y Mirna Ras y familia
Sira y Mauricio Boekhoudt-Ras y familia
Judith y Melvin Tromp-Ras y familia

Tanta: Johanita Croes y familia

Cuna: Ika Croes y familia
Isabel Dominguez y familia

Pepe:
Cornelia Biesum y familia
Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan y
conocirnan.

Demas famianan Ras, Maduro, Geerman, Biesum,
Dijkhoff, Farro, Tromp, Boekhoudt, Croes, Hernandez,
Henriquez, Gomez, Rodrigueus Do Vale, Schoop,
Rosenstand, Arends, Dulman, Semeleer, Britten, Kars,
Gottenbos, Polman, Lopez, Yu, Alders.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diarazon
15 januari 2020 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora
Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar na Rotterdam, Hulanda.

Cu Haime sosega na Paz

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Veel te vroeg... Veel te jong..

Met groot verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering,
geven wij kennis van het plotselinge overlijden van
onze moeder, zus, nicht, vriendin en collega:



Giesla Karansingh

*30-12-1975 - †07-01-2020

Ouders:

†Oedaipercas Karansingh en †Pedhm Perbhawatie
†Rudia Shair-Ali

Kinderen:

Christina de Freijtas
Christofer de Freijtas

Ex echtgenoot: Egbert "Sky" de Freijtas

Broers en Zusters:

Geeta Karansingh
Vikaash karansingh
Avinash Karansingh
Nasier "Hoesein" Djorai
Mina Gurdalay

Ooms en Tantes:

Perkas, Ashok, Shaam, Anand, Aditya, Sironie, Wiemla
en Sawitrie Karansingh
Jasodra, Krienawathi, Radjinderpersad, Anoepekumar,
Winotkumar, Satjawatie, Anandkoemar, Sanodevi en
Premperkash Doerga.

Overige familie, buren, vrienden en kennissen in
Suriname, Aruba, Curacao en Nederland: Karansingh,
Doerga, de Freijtas, van Eer, Jacobs, Halley, Marin,
Scholten, Duyvensteijn, Darymple, van Putten, Roelofs,
Maduro, Trimon, Heinze, Pengel, Hoelas en Mobach.
Kindertehuis Ramoth van het Leger des Heils in
Suriname.

Collega's van Fantastic Gardens.

Gelegenheid om afscheid te nemen op maandag 13
januari 2020 van 7:00-9:00 pm bij Aurora Funeral
Home, daarna vindt de crematie plaats in een besloten
familie kring.

Onze verontschuldgingen als we familie of vrienden zijn
vergeten door ons verdriet.

Na de crematie gelieve geen rouwbeklag aan huis.

**DO NOT BE ANXIOUS
ABOUT ANYTHING.**

Philippians 4:16



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL